



# 第30回中央区国際交流のつどい

## 30th Chuo City International Exchange Party



みんなで  
楽しく踊ろう!  
Let's all dance together!

日本と外国の  
文化を体験しよう!  
Experience Traditional Culture!

# 2024 11/16 SAT 12:00▶16:00

参加無料  
Admission: Free

※事前申込は不要です。直接ボランティアが運営する各コーナーを自由にご体験ください。  
 ※体験コーナーの受付は15:00まで(着付けは14:30まで) / Come to the reception by 15:00 (The cut-off time for Kimono Etiquette at 14:30)  
 ※車・オートバイ・自転車での来場はお控えください。

### 場所・Venue

**築地社会教育会館 / Tsukiji Shakai Kyoiku Kaikan**  
 (Tsukiji Social Education Center)  
 中央区築地 4-15-1 / 4-15-1 Tsukiji Chuo-ku Tokyo

### 会場案内図・Access

- 地下鉄日比谷線 東銀座駅から徒歩5分(6番出口)
- 地下鉄浅草線 東銀座駅から徒歩5分(6番出口)
- 地下鉄大江戸線 築地市場駅から徒歩5分(A1番出口)
- 5-minute walk from Higashi-Ginza Sta. on the Hibiya Line (Exit 6)
- 5-minute walk from Higashi-Ginza Sta. on the Toei Asakusa Line (Exit 6)
- 5-minute walk from Tsukijishijo Sta. on the Toei Oedo Line (Exit A1)



### 【主催・問合せ/Host(Inquiries)】

中央区文化・国際交流振興協会 / Chuo Cultural & International Exchange Association(CCIEA)  
 URL ▶ <https://www.chuo-ci.jp/> Email ▶ [bunkoku@chuo-ci.jp](mailto:bunkoku@chuo-ci.jp) X ▶ [@cciea\\_chuo](https://twitter.com/cciea_chuo) Facebook ▶ [facebook.com/cciea/](https://facebook.com/cciea/)

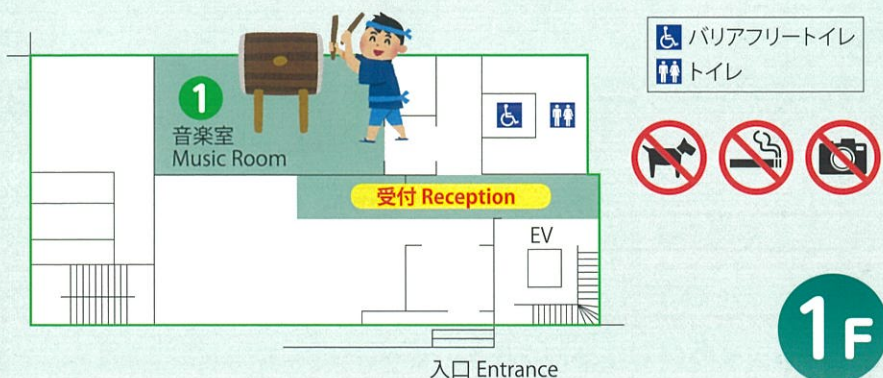
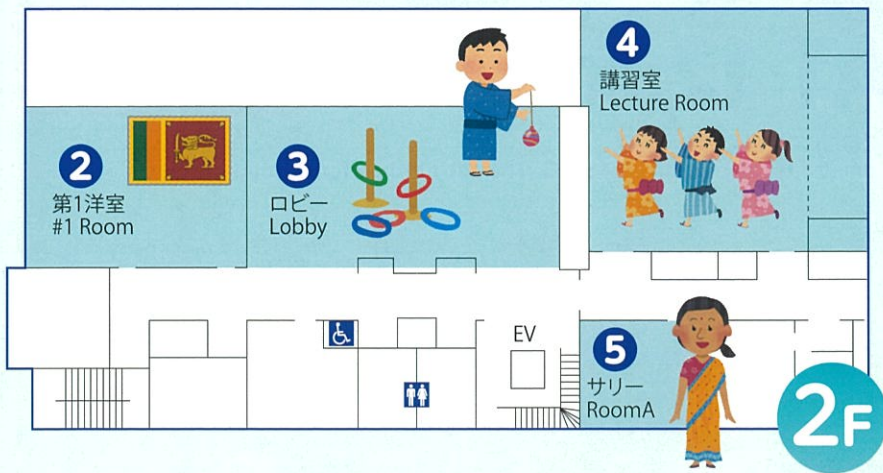
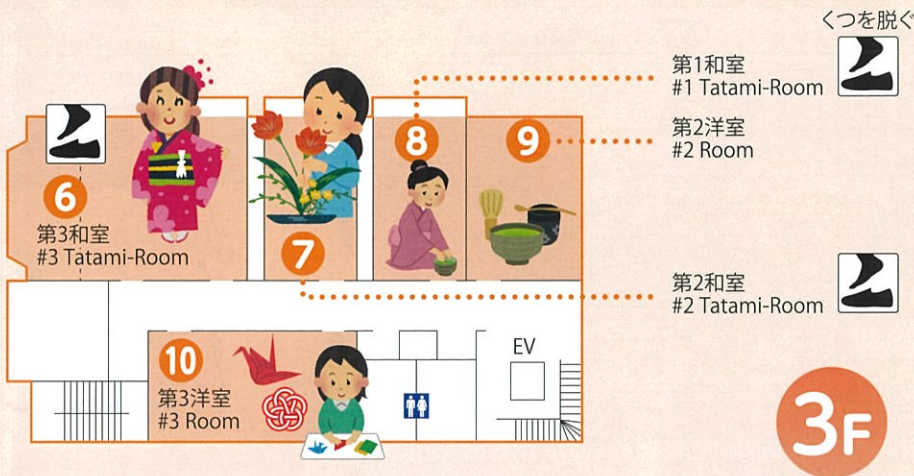
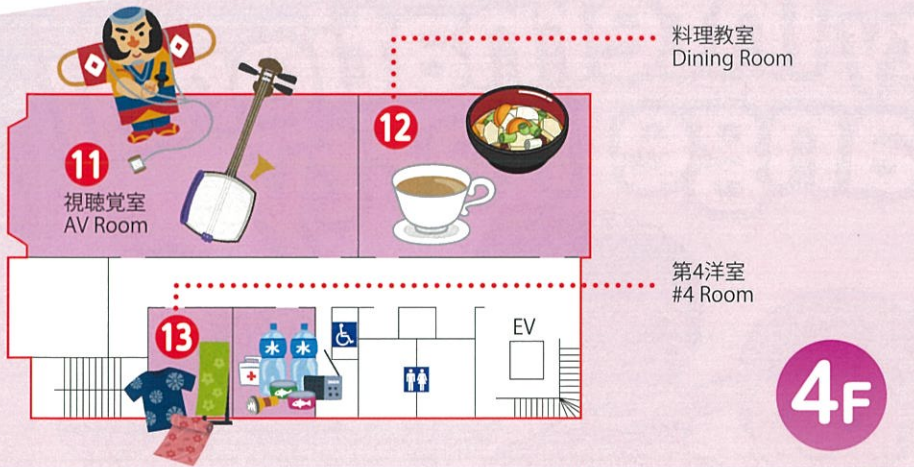
【後援/Support】 中央区、中央区教育委員会 / Chuo City, Chuo City Board of Education



お問い合わせ / Inquiries ▶ Tel: 03-3297-0251

# 国際交流のつどい International Exchange Party

築地社会教育会館フロアガイド Tsukiji Social Education Center Floor Guide



無くなり次第終了のコーナーもありますのでおはやめにお越しください。

4F

## ⑪ 視聴覚室 / AV Room

- ★長唄三味線を弾いてみよう! / Let's try Shamisen!
- ★凧づくりと凧の展示 / Kite Making and Displays

## ⑫ 料理教室 / Dining Room

- ★スリランカミルクティー / Sri Lankan Milk Tea
- ★日本の料理 / Japanese Foods

## ⑬ 第4洋室 / #4 Room

- ★防災コーナー / Disaster Preparedness
- ★型染め染色体験コーナー / Katazome (Stencil Dyeing)

3F

## ⑥ 第3和室 / #3 Tatami-Room

- ★着付け / Kimono Etiquette
- ※外国人のみ / Non-Japanese only
- 受付は14時30分まで / The cut-off time at 14:30

## ⑦ 第2和室 / #2 Tatami-Room

- ★生け花体験 / Flower Arrangement Experience
- ※先着60名様まで / First 60 persons

## ⑧ 第1和室 / #1 Tatami-Room

- ★呈茶・茶道体験 / Tea Ceremony Experience

## ⑨ 第2洋室 / #2 Room

- ★抹茶の点て方体験 / Matcha Making Experience

## ⑩ 第3洋室 / #3 Room

- ★折り紙 / Origami
- ★水引細工 / Mizuhiki Workshop

2F

## ② 第1洋室 / #1 Room

- ★スリランカパネル展 / Panel Exhibition of Sri Lanka

## ③ ロビー / Lobby

- ★日本の遊び・海外の遊び / Japanese Games・Foreign Games

## ④ 講習室 / Lecture Room

- ★盆踊り / Japanese Bon Dance
- ★サルサ / Salsa Dance
- ★けん玉実演 / Kendama Performance
- ※開催時間は協会ホームページを確認してください。
- ※Please visit our website for the event schedule.

## ⑤ サリー / RoomA

- ★サリー着付け / How to put on a Sari

1F

## ① 音楽室 / Music Room

- ★和太鼓ワークショップ / Taiko (Japanese Drum) Workshop

## 受付 / Reception

バリアフリートイレ  
トイレ

